

Cristina Kirchner y los medios gráficos: el rol de los jóvenes militantes

Cristina Kirchner and the Newspapers: The Role of Young Supporters

Rocío Flax

*Instituto de lingüística
Universidad de Buenos Aires
Buenos Aires, Argentina
rocioflax@hotmail.com*



Resumen

En este artículo se analiza y contrapone la forma en que se representa, en la actualidad, a la juventud militante peronista en dos diarios argentinos de gran tirada: Clarín y Página 12. El primero es abiertamente opositor al gobierno, mientras que el segundo tiene una postura favorable. En esta ocasión, se seleccionaron las noticias que aparecieron en ambos diarios el 12 de marzo de 2011 referidas al acto político ocurrido el día anterior, en que se festejara el aniversario de la victoria electoral del presidente Héctor Cámpora en 1973. A partir del análisis, se observa que estos discursos no solo construyen una determinada imagen de la juventud militante, sino que dan cuenta de su rol dentro del proyecto político del kirchnerismo. Este rol es otorgado, según ambos diarios, por la Presidenta argentina. Sin embargo, mientras Clarín hace hincapié en la figura de Cristina Fernández y brinda –a través de la valoración de las emociones- una imagen más cercana a la noción peyorativa y corriente que se tiene del populismo (Laclau, 2005), Página 12 les da voz a los militantes y profundiza en sus acciones.

Palabras clave: Análisis del discurso, Representaciones sociales, Discurso político, Juventud Peronista.

Abstract

This paper analyzes and compares Peronist young supporters in two large circulation daily newspapers, Clarín and Página 12. The former is a fierce government critic, while the latter is a pro-government newspaper. News published on March 12, 2011, in both newspapers were selected for the study. They referred to the political event of the previous day about the anniversary celebration of President Héctor Cámpora's election victory in 1973. The analyses show that these discourses create an image of the militant young people and also show their role in the political project of Kirchner's movement.

This role is conferred by the President of Argentina, according to both daily newspapers. However, while Clarín focuses on Cristina Fernández's image by giving it pejorative meaning related with the notion of populism, by means of emotion valuation (Laclau, 2005), Página 12 gives voice to militants and highlights their actions.

Keywords: Discourse Analysis, Social Representations, Political Discourse, Peronist Youth.

1. INTRODUCCIÓN

El presente trabajo forma parte de un proyecto de doctorado que busca comprender, desde una perspectiva lingüístico-discursiva, la especificidad de la construcción simbólica del nacimiento, desarrollo y eventual afianzamiento de una agrupación política por parte de los medios de comunicación. Para la consecución de este objetivo general, se analizan las representaciones (Raiter, 2001) que los medios construyen en sus propios textos -noticias, informes, comentarios- en torno a los militantes y adherentes a cada agrupación. En la medida en que esos textos circulan en la sociedad y constituyen un insumo como estímulo para los lectores, esas representaciones construidas devienen sociales. En este trabajo en particular, nos centramos en el estudio de la construcción discursiva de la Juventud Peronista en los medios gráficos.

Para ello, se analiza y contrapone la forma en que se representa a la juventud militante peronista en dos diarios argentinos de gran tirada y alcance nacional: Clarín y Página 12. El primero es abiertamente opositor al gobierno, mientras que el segundo tiene una postura favorable. En esta ocasión, se seleccionaron las noticias que aparecieron en ambos diarios el 12 de marzo de 2011 referidas al acto ocurrido el día anterior por el aniversario de la victoria electoral del presidente Héctor Cámpora.

A partir del análisis, se observa que estos discursos no solo construyen una determinada imagen de la juventud militante, sino que dan cuenta de su rol dentro del proyecto político del kirchnerismo. Este rol es otorgado, según ambos diarios, por la Presidenta argentina. Sin embargo, mientras Clarín hace hincapié en la figura de Cristina Fernández y brinda –a través de la valoración de las emociones- una imagen más cercana a la noción peyorativa y corriente que se tiene del populismo (Laclau, 2005), Página 12 les da voz a los militantes y profundiza en sus acciones.

El trabajo tendrá el siguiente orden. En el apartado 2, presentamos el marco teórico y la metodología utilizada. En el apartado 3, procedemos a una breve contextualización histórica de la Juventud Peronista y de una de las agrupaciones que la integran, actualmente con mayor exposición mediática: La Cámpora. En el apartado 4, realizamos un análisis de los titulares de las noticias según la metodología que explicitaremos. En los tres apartados que continúan a los ya mencionados analizaremos las noticias según tres ejes: en primer lugar, el análisis de la transactividad; luego, la indagación de la valoración inscripta y evocada; y por último, el rastreo de las metáforas conceptuales. Daremos, finalmente, cuenta de las conclusiones del análisis.

2. MARCO TEÓRICO Y METODOLOGÍA

El presente trabajo se inscribe dentro del Análisis Crítico del Discurso (ACD) (Fairclough, 2003a, 2003b, 2005), corriente que considera que el uso del lenguaje no es un simple efecto o reflejo de los procesos sociales y de la organización social: es parte del proceso social y, por lo tanto, constituye significaciones y prácticas sociales. En este sentido, los discursos construyen y expresan las representaciones y creencias de los hablantes y, en consecuencia, influyen -y son influidos- en sus actitudes y decisiones. De esta manera, las representaciones sociales presentes en un discurso como el de los medios masivos de comunicación, que tienen la posibilidad de una gran circulación social, contribuyen con la creación, el mantenimiento o la resistencia de los discursos hegemónicos que buscan perpetuar la desigualdad social.

Si el discurso articula significaciones sociales, entonces el acto de articulación en contexto afecta a las situaciones y a las relaciones sociales que formaron inicialmente esas significaciones. Muy a menudo, el efecto consiste en reafirmar y consolidar las estructuras sociales existentes. De esta forma, el ACD se centra en las estrategias de manipulación, legitimación, creación de consenso y otros mecanismos discursivos que influyen en el pensamiento y en la acción en beneficio de las estructuras de poder hegemónicas.

Esta línea teórica (Fairclough, 2003) considera que todo fenómeno discursivo posee tres dimensiones interrelacionadas: constituye una práctica social, una práctica discursiva y una práctica textual. Es importante resaltar que el punto de partida no son las prácticas discursivas, sino las prácticas sociales, entre las cuales están incluidos los discursos -en este caso la lectura de periódicos para informarse acerca de los acontecimientos cotidianos. Sin embargo, el análisis lingüístico concreto comienza por la práctica textual, entendida como su materialidad lingüística.

Para el análisis de la práctica textual (a través de la cual se puede rastrear la ideología de un discurso), Fairclough recurre -al igual que hacemos en esta investigación- a las herramientas propuestas por la Lingüística Sistémico-Funcional (Halliday, 1975, 1982), que considera al lenguaje un potencial de significado que se realiza gramaticalmente a través de las opciones disponibles dentro del sistema de la lengua. Por lo tanto, la elección por parte del hablante/escritor de ciertas opciones léxico-gramaticales, al tiempo que descarta otras, permite dar cuenta de los significados que pone en juego. Estos significados se vinculan directamente con el registro, es decir, con las opciones elegidas tomando en cuenta el contexto de producción; con el género, que se refiere a las opciones seleccionadas según el contexto cultural más amplio; y, en última instancia, con la ideología que se encuentra en el texto.

El registro está compuesto por tres conceptos -*campo*, *tenor* y *modo*- que, a su vez, se *realizan* a través de las tres metafunciones básicas del lenguaje: la función ideacional da cuenta de las representaciones que el hablante/escritor tiene del mundo y de él mismo; la función interpersonal expresa los roles que asume el hablante/escritor y los que le impone a los demás; y la función textual incluye los recursos para que un hablante/escritor pueda formar un texto coherente. En este trabajo se analizan las dos primeras metafunciones.

Para el análisis de la metafunción ideacional se indaga el sistema de transactividad propuesto por la Lingüística Crítica –reformulación del sistema de transitividad de la Lingüística Sistémico-Funcional- (Hodge & Kress, 1979). Este modelo clasifica los términos de un texto –en cada cláusula- en categorías de procesos y de participantes, para luego dar cuenta de la distribución de los participantes según posean o no agentividad y según los procesos a los que son asociados.

Así, la cláusula típica está formada por dos participantes vinculados entre sí por un proceso, que contiene la marca temporal. Estas cláusulas, denominadas transactivas, se caracterizan porque uno de sus participantes posee el rol de agente (de un proceso material, de reacción o semiótico) y un participante afectado. Las cláusulas no transactivas son aquellas que poseen un solo participante –agente o afectado- asociado a un proceso. Por último, se postula un tercer tipo de cláusula, llamada relacional, que establece una relación entre una entidad relacionante y otro elemento: las relacionales ecuativas sirven para establecer una identificación entre ambos elementos; las relacionales atributivas le adscriben características a la identidad relacionante; y las locativas vinculan a la entidad con sus circunstancias espaciales.

También identificamos, de modo complementario al análisis sintáctico, la utilización de metáforas conceptuales (Lakoff & Johnson, 2003) para establecer, en el corpus, los modos de denominar y explicar o calificar los fenómenos narrados. Las metáforas conceptuales constituyen uno de los procesos a través de los cuales se estructura el pensamiento humano. El lenguaje metafórico permite comprender un sistema conceptual más complejo y/o abstracto en términos de otro más concreto (Lakoff & Johnson, 2003:6). De esta forma, la utilización de cada metáfora da cuenta de un sistema conceptual subyacente. Si, como dicen Lakoff & Johnson, experimentamos el mundo a través de las metáforas, estas juegan un importante rol en el modo en que clasificamos nuestra experiencia cotidiana (Hellin, 2012) y, por lo tanto, en el modo en que representamos la realidad social.

Para el análisis de la metafunción interpersonal se hace un relevamiento de la valoración inscripta y evocada. La Teoría de la Valoración (Martín & White, 2005) describe y explica los sistemas de opciones semánticas que ofrece el lenguaje para evaluar, adoptar posiciones, negociar relaciones y construir personas textuales. En particular, se ocupa de la expresión lingüística de la actitud y la emoción, así como de los recursos que permiten al hablante variar el grado de compromiso que tiene con su emisión (Kaplan, 2004). El sistema de la valoración está compuesto por tres subsistemas: el compromiso, la gradación y la actitud. En este trabajo nos centramos en el último, el cual permite dar cuenta de la forma en que se inscriben las subjetividades en los textos.

La actitud abarca tres regiones semánticas tradicionalmente vinculadas con la emoción, la ética y la estética (Martin & White, 2005: 42): el afecto da cuenta de las emociones positivas y negativas que expresan los actores sociales; el juicio se refiere a las valoraciones sobre los comportamientos de las personas; y la apreciación supone la evaluación de fenómenos naturales y productos sociales.

La importancia de tener en cuenta estos tres ejes de análisis reside en que abarcan diferentes formas de construir los significados y las representaciones sociales de los discursos y permiten mostrar la confluencia -o confrontación- entre los resultados obtenidos en cada instancia.

3. LA GLORIOSA JP

La Juventud Peronista (JP) es una organización cuyos orígenes se remontan a 1957, dos años después del derrocamiento del presidente argentino Juan Domingo Perón por el movimiento cívico-militar organizado por el General Lonardi. El peronismo estuvo proscrito desde los años 1955 a 1972. De esta forma, la JP se presentó como un movimiento de resistencia y, ya en los años '70, como el principal propulsor del retorno de Perón a la Argentina y de la posibilidad de que el Frente Justicialista de Liberación (FREJULI) pudiera presentarse libremente en los comicios de 1973.

Como principales protagonistas de la campaña “Lucha y Vuelve”, que consiguieron el retorno de Perón y la victoria en las elecciones presidenciales de marzo de 1973 de Héctor Cámpora, su fiel representante, son conocidos como la gloriosa JP y la Juventud Maravillosa, la cual accedió a distintos organismos del gobierno durante la breve presidencia de Cámpora.

La JP poseía un ala alineada con el sindicalismo, un sector que se dedicaba a la militancia territorial y de base, y un último sector vinculado con la tendencia revolucionaria, encabeza por la organización armada Montoneros.

Con la llegada de Néstor Kirchner al poder, un grupo de jóvenes recupera para sí la tradición de la JP. La siguiente descripción forma parte de la página web de la JP:

Desde el retorno de la democracia hasta la asunción del compañero Néstor Kirchner, la Juventud Peronista no había podido a tener relevancia política ni poder de movilización. Durante todos estos años, fue prácticamente una estructura vacía de contenido, carente de militancia y participación juvenil. Esto se produjo, no sólo por la traición de Menem a las banderas históricas de Perón y Evita sino también porque durante todos esos años, descreídos de todo tipo de participación política, los jóvenes de alejaron de la militancia.

Luego del 25 de mayo del 2003, miles de jóvenes comprendimos que la política podía volver a ser una herramienta de cambio y transformación. Nos dimos cuenta que con militancia y esfuerzo es posible alcanzar la liberación nacional y la justicia social, pero que para ello hace falta que seamos miles los que nos comprometamos con un proyecto colectivo. (<http://www.jp.org.ar/la-gloriosa-jp/nuestra-historia/>).

Los jóvenes militantes peronistas actuales no solo retoman las consignas de la JP de los '70, adaptadas a la situación actual, sino que en muchos casos, por ejemplo en la agrupación denominada La Cámpora, revalorizan la experiencia guerrillera, en particular la de Montoneros, destacando su proyecto de país aunque poniendo en cuestión -u evitando el tema- la metodología armada.

La agrupación La Cámpora merece una mención aparte dentro de las corrientes que integran la JP, ya que se trata del grupo que más relevancia cobró en los últimos años, tanto en exposición pública como en cargos políticos. Según la periodista Laura Di Marco (2012:40-43) esta organización juvenil está compuesta por tres vertientes:

1) Hijos de desaparecidos pertenecientes a agrupaciones de derechos humanos, sobre todo de H.I.J.O.S, que el kirchnerismo irá cooptando al principio de su gobierno.

2) Dirigentes universitarios surgidos en la década del noventa en la UBA. Se trata de líderes de agrupaciones de izquierda independiente, que se convirtieron en cuadros técnico-profesionales dentro del gobierno. Este sector cobra relevancia en tanto muchos de los militantes rasos pertenecen a una clase media con nivel universitario, otorgándole un perfil particular a esta agrupación dentro de la JP.

3) Militantes tradicionales y contestatarios de movimientos sociales o de política tradicional. Es el caso del secretario general de la agrupación, Andrés Larroque, quien en los 90 militaba en villas y luego, en 2001, lo haría en el Movimiento Barrial 19 de diciembre. Algunos miembros de La Cámpora provienen de la JP tradicional y de la Juventud Radical, quienes se suman al kirchnerismo “con un experimento político que Kirchner llamó transversalidad, y que, en los papeles, se convirtió en un método eficaz para cooptar dirigentes, adultos y jóvenes de distintos partidos políticos.” (Di Marco, 2012:126)

La Cámpora cuenta con diputados nacionales, legisladores en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, gerentes en empresas estatales o mixtas, funcionarios con altos cargos dentro de distintos organismos de gobierno y cada vez más militantes dentro del aparato estatal que ingresan como funcionarios públicos de carrera.

Por último, cabe destacar que los jóvenes cobraron un papel fundamental como principal fuente de apoyo al gobierno de Cristina Fernández. Durante el velorio y funeral de Kirchner, en octubre de 2010, miles de jóvenes se movilaron hacia plaza de Mayo. Sin embargo, los medios masivos de comunicación recalcaron el particular entusiasmo de un sector de la juventud kirchnerista: La Cámpora. Así, comenta Di Marco “La Cámpora es el sello joven que más capitalizar  tanto el interés como la militancia. A partir del funeral, la agrupación de Máximo [Kirchner] empezar  a recibir centenares de e-mails diarios de personas que se ofrecen para pelear por el país que Néstor les había prometido” (Di Marco, 2012: 56). Si bien el valor de las encuestas políticas es relativo y de ninguna forma consideramos que, tomadas en sí mismas, constituyan una representación acertada de la realidad, sí son representativas del interdiscurso de la época:

La mitad de esos apoyos está compuesto por jóvenes, dice Perfil. Un sondeo de ochocientos casos, realizado por Graciela R mer, también revela que el 51,8 por ciento de los que apoyan la gestión K son sub 35. En la misma línea, Ibar metro estudia 1200 casos, de los cuales el 54,9 por ciento (muy lejos de Macri, con 7,5 por ciento, y de Cobos, con 6,3 por ciento) son simpatías hacia ella. De ese porcentaje, el 44,8 por ciento son jóvenes. Otro estudio de Management & Fit (M&F), basado 996 casos, arroja un resultado similar (Di Marco, 2012: 57).

4. LOS TITULARES

La referencia que ambos diarios realizan al discurso de la Presidenta en los titulares es un claro ejemplo de cómo se pueden modelar las opiniones de los lectores que no

acceden al discurso fuente. Si bien el tema de la posibilidad de su propia reelección como Presidenta no fue tocado por Cristina Fernández en su discurso, leyendo los titulares de los dos diarios el lector puede forjarse una idea opuesta acerca de su posible decisión: el titular de Clarín deja entrever que la Presidenta no va a presentarse, mientras que leyendo el titular de Página 12 se insinúa todo lo contrario.

Clarín: “En un acto masivo, Cristina eludió hablar de la reelección”
 Página 12: “CFK llamó a ‘seguir el camino y no abandonarlo’”

En el título de Clarín, el agente que lleva a cabo una acción no transactiva es la Presidenta. El rema, foco de la cláusula que persistirá en la memoria de los lectores, es “la reelección”, mientras que se elige como tema un locativo “en un acto masivo”. El verbo “eludir” –librarse con pretextos o con habilidad de un compromiso (Moliner, 2007)- constituye un juicio negativo que representa a la Presidenta como intentando deslindarse de algún tipo de responsabilidad. Según este titular, se infiere que la Presidenta tiene un apoyo masivo, pero, a pesar de esto, no tiene intenciones de presentarse como candidata en las próximas elecciones.

El sentido opuesto que surge del titular de página 12 se logra en conjunto con la volanta: “La Presidenta encabezó un acto en Huracán, donde la militancia kirchnerista le pidió que se postule a un nuevo mandato”. Aquí, la Presidenta aparece como agente del primer proceso, mientras que la militancia es el agente del verbo “pedir” que vincula a este agente con la Presidenta en tanto beneficiaria. Sin embargo, se podría decir que se trata de una forma de agentividad débil, en tanto no actúan sino que piden –tampoco le pueden exigir ni obligar- a otro actor social que actúe. Si bien el título, por su tipografía es lo primero que llama la atención en una noticia, la volanta se encuentra en una posición de anterioridad. De esta forma, en la noticia de Página 12, volanta y título funcionan como un par dialógico en donde el pedido de los jóvenes en la primera parte es respondido en el titular. La respuesta se plantea a través de una metáfora conceptual donde la política aparece como un camino que no debe abandonarse y, en ese sentido, se rechaza la posibilidad de que Fernández deje lo que el kirchnerismo denomina “el modelo” en medio del proceso.

5. ANÁLISIS DE LA TRANSACTIVIDAD

Teniendo en cuenta el sistema de transactividad lo primero que es necesario observar es quiénes son los actores sociales que llevan a cabo las acciones tanto de procesos transactivos como no transactivos. La nota del diario Clarín cuenta con 87 cláusulas de las cuales 37 tienen por agente a Cristina Fernández¹ y 2 procesos cuyo agente es Néstor Kirchner. En la noticia de Página 12, la Presidenta, actuando sola o en conjunto con su marido, es agente de 36 cláusulas²; sin embargo el total de cláusulas es casi el doble que

¹ El objetivo del trabajo es observar la importancia relativa que el diario le otorga a la Presidenta con respecto a la Juventud Peronista y al resto de los sectores del peronismo. Es por esta razón que dentro de estas 37 cláusulas se consideran dos cuyos agentes son metafóricos pero remiten, en última instancia, a la Presidenta: “el llanto la quebrara” (69); “Tengo que decirlo porque se me va a romper el corazón si no lo digo” (70-72) y una se refiere a la Presidenta y su marido: “las medidas que se tomaron durante los años kirchneristas” (52), donde el agente está reemplazado por un circunstancial de tiempo (los años kirchneristas).

² En este caso también existe una cláusula que se refiere a una acción llevada a cabo por Cristina pero construida a través de una metáfora: “se le quebró la voz [a la presidenta]” (81). Asimismo algunos procesos hacen alusión indistintamente a las presidencias de Cristina Fernández y Néstor Kirchner: “que a

en Clarín (146 cláusulas), con lo cual, comparativamente, se le brinda mucho mayor espacio a las acciones y a las opiniones de otros actores sociales.

Las cláusulas restantes del diario Clarín presentan agentes menos variados y, en algunos casos, es difícil deslindar los grupos. Aparece un nosotros inclusivo que, proferido por la Presidenta en su discurso, la une al resto de los funcionarios y a los militantes: “Descubrimos cuántas cosas había hecho y qué poco lo habíamos reconocido” (65-67³). Hay, además, tres cláusulas donde los actores son ‘militantes peronistas’ o ‘funcionarios de gobierno’ afines a la Presidenta que se diferencian de las cinco cláusulas dedicadas a los ‘viejos peronistas’ ya que, a pesar de formar parte de los funcionarios y sindicalistas que rodean a Cristina Fernández, el diario busca mostrar la existencia de una distancia entre ambos sectores justicialistas. Esta diferenciación se observa en la forma en que la noticia evalúa a los dos grupos dentro del peronismo. Así la presentación de los funcionarios que acompañan a la Presidenta aparece de una forma relativamente objetiva, sin rastros de carga valorativa, salvo por la presencia de los sobrenombres de algunas personas, lo cuales son de dominio público (“Chino” y “Barba”):

La precedieron en los discursos Edgardo Depetri, Fernando “Chino” Navarro, Francisco “Barba” Gutiérrez, Agustín Rossi y Sergio Urribarri, todos integrantes de La Corriente Nacional de la Militancia, de la que también forman parte Daniel Filmus, Jorge Taiana, Mariano West y Mario Oporto, que completaron el estrado (54-56).

Por otra parte, la presentación que se hace de los peronistas que estuvieron ausentes (“viejos peronistas”) aparece altamente valorada:

A diferencia de los viejos actos de Kirchner, plagados de dirigentes del PJ que no querían perderse la foto, ayer Daniel Scioli (Buenos Aires), Sergio Urribarri (Entre Ríos) y José Luis Gioja (San Juan) fueron los únicos tres gobernadores sobre el escenario. La delegación de intendentes del conurbano fue escueta y los caciques sindicales, de Hugo Moyano para abajo, brillaron por su ausencia (37-40).

En el fragmento anterior aparecen dos apreciaciones negativas: los actos estaban “plagados” y la delegación “fue escueta”. Esta última puede considerarse un juicio negativo si se piensa que la delegación es una metonimia de las personas que la integran. Por su parte, los juicios negativos éticos son “no querían perderse la foto” y “caciques”, que además esconde una metáfora conceptual que implica ver a la política en términos evolutivos, donde atribuir características de sociedades no occidentales (atrasadas, desde esta concepción) es considerado peyorativo. Esta visión negativa de un sector del justicialismo se acentúa con el siguiente fragmento: “A algunos de ellos pareció enviarles un mensaje cuando reclamó ‘abandonar las vanidades y las disputas dirigenciales’” (41-43). Aquí, en realidad, es el diario el que le atribuye esa referencia a los dichos de la Presidenta, que no se deducen del discurso original.

partir del 2003 los gobiernos de Néstor y Cristina Kirchner ‘dejaron la flor de la Asignación Universal por Hijo, la flor de la ley de medios, el matrimonio igualitario, cinco millones de nuevos puestos de trabajo.’” (103).

³ Los números entre paréntesis hacen referencia al número de cláusula.

Por último, en el diario Clarín los jóvenes militantes son presentados de forma general, colectiva, realizando acciones grupales en cinco cláusulas, mientras que en otras directamente son incluidos en colectivos aún más indiferenciados como “la multitud” o “los que quieran acompañar”. Los militantes también aparecen, aunque se borra su agentividad a través de la instrumentalización⁴ (van Leewen, 2008), en las cláusulas 81 y 82 donde dice “A los costados, dos gigantografías proponían una opción binaria: ‘Pueblo o corporaciones’”.

Cabe destacar dos cuestiones con respecto a los procesos de la noticia de Clarín. En primer lugar, el único discurso del acto que es referido, ya sea directa o indirectamente, es el de Cristina Fernández, con lo cual es presentada como la única voz que tiene relevancia para este diario. Es decir, si bien se nombran los discursos anteriores en una enumeración rápida, no se hace referencia al contenido o al eje de lo que dijeron, puesto que solo tendrían importancia las palabras de Cristina Fernández. En segundo lugar, la noticia se cierra con una comparación de la Presidenta con una estrella de rock: “Reapareció instantes después como una rock star saludando a la gente en el césped. Sonaban los acordes de ‘Juguetes perdidos’ de Los Rendoditos de Ricota. (85-87)”. Aquí se reafirma lo que se mostró a lo largo de las 87 cláusulas: para Clarín el acto gira en torno a la Presidenta, teniendo el resto de los agentes un rol relegado.

Por el contrario, el diario Página 12 les brinda mayor espacio a las acciones y a los discursos de agentes distintos de la primera mandataria, ya se trate de los jóvenes militantes como de otros miembros del kirchnerismo. Así, no solo aparecen cláusulas que se refieren a la juventud, a la generación del Bicentenario –como los denomina Cristina Fernández–, sino también a los distintos movimientos peronistas, como el Movimiento Evita, la Corriente de Militancia y algunos sindicatos. En este sentido, presenta una imagen distinta al diario Clarín, donde se postulaba la escasa presencia de “caciques sindicales”. El recurso utilizado para nombrar a todos los presentes es la enumeración extensa. En efecto, en dos momentos del discurso se detiene la narración de las acciones discursivas y no discursivas de los protagonistas para describir a través de enumeraciones a todos los presentes a través de una seguidilla de cláusulas extensas que produce un efecto de saturación, como el que se plantea había en el estadio:

Los dirigentes de la Corriente y los invitados que estaban en el escenario también se levantaron para incentivar el pedido que acompañaron las incansables chicas de la Juventud Sindical que agitaban las banderas del sindicato de peajes que lidera Facundo Moyano. El dirigente Emilio Pérsico, del Movimiento Evita, el gobernador entrerriano Sergio Urribarri, el senador Daniel Filmus, los diputados Mariano West y Edgardo Depetri, el ex canciller Jorge Taiana y el intendente de Quilmes, Francisco ‘Barba’ Gutiérrez, encabezaban el acto en el escenario como dirigentes de la Corriente de la Militancia. (56-61).

Allí estuvo casi todo el gabinete nacional en pleno; el gobernador de San Juan, José Luis Gioja; el de Buenos Aires, Daniel Scioli, que llegó junto a la Presidenta; y también estuvieron los intendentes de La Matanza, Fernando Espinoza; de Florencio Varela, Julio Pereyra; de Lomas de Zamora, Martín Insaurralde; y de Lanús, Darío Díaz Pérez, entre muchos otros. En las tribunas se podían ver las columnas de La

⁴ La instrumentalización es una forma de objetivación por la cual el actor social es representado a través del medio o instrumento que utiliza para llevar a cabo una acción.

Cámpora, de la Juventud Sindical y el Frente Transversal, además de los contingentes de militantes del conurbano con las banderas de sus jefes comunales. El Sindicato de Taxis que lidera Omar Viviani estaba en una tribuna, casi pegados con la del Partido Comunista Congreso Extraordinario. (97-101).

Además, Página 12 le otorga mayor importancia a distintos dirigentes y funcionarios, al citar fragmentos de sus discursos o al comentar el eje de los mismos. De esta forma, el discurso que monopoliza la atención del diario no es el de Fernández, sino que aparecen otras figuras destacadas dentro del peronismo militante. A continuación se muestran los agentes que son presentados en su rol de emisores.

En primer lugar, aparece un dirigente de forma anónima: “‘El que no está acá no es kirchnerista. No hay excusas para no haber venido al acto donde le pedimos la reelección a Cristina’, señaló un dirigente a Página/12” (88-92). Las razones para este único caso de cita textual anónima podrían ser dos: primeramente por tratarse de una afirmación bastante extrema que puede ser tomada negativamente por los militantes kirchneristas que no asistieron al acto o también porque a diferencia del resto de las personas citadas, este no fue un discurso público sino una declaración que se obtuvo para el diario, quizás informalmente, y se decidió reservar la identidad del político.

Luego de la cita anónima, comienza la presentación de las personas que precedieron en el discurso a la Presidenta. Agustín Rossi es presentado a partir del efecto que causa su discurso en los militantes, quienes aparecen como agentes y el legislador como la meta: “Uno de los más ovacionados y aplaudido fue el precandidato a gobernador de Santa Fe y presidente del bloque de diputados del Frente para la Victoria, Agustín Rossi” (101). Luego, se da cuenta brevemente de su discurso. El diario también refiere al discurso del dirigente del Movimiento Evita, Fernando “Chino” Navarro: “‘Es una fiesta de la militancia’, había comenzado el acto diciendo el diputado provincial y dirigente del Movimiento Evita, Fernando ‘Chino’ Navarro, que logró la primera ovación de la tarde habida cuenta de su condición casi de local por la gran presencia que puso el Evita en el estadio” (114-118). En este caso, el efecto producido es el mismo, la ovación, pero se lo presenta como un logro de la habilidad del orador quien aparece como agente. El diputado evoca el campo semántico de la fiesta en relación con la militancia. También se hace una breve referencia al tema central del discurso del diputado Edgardo Depetri: “El diputado Edgardo Depetri centralizó su discurso en la unidad del campo popular” (125).

En lo que respecta a la juventud militante, en el discurso de Página 12 se hace referencia a uno de sus más reconocidos voceros y se elige transcribir un fragmento de discurso donde aclara el rol que los jóvenes deben tener dentro del movimiento político kirchnerista. En este sentido, la juventud no solo aparece representada del lado del público que ovaciona, grita y aplaude –todas acciones pero que son respuestas, procesos de conducta, que exteriorizan los efectos de las acciones de los auténticos actores sociales, aquellos que poseen la palabra- sino que también están arriba del escenario entre los que tienen un rol activo dentro del proceso político:

El secretario general de La Cámpora, Andrés Larroque, puntualizó sobre los “miles de jóvenes que son soldados de Cristina. Son los soldados de la batalla cultural y sus armas son ideológicas: a la Presidenta le pedimos que nos lleve a la victoria por Néstor y por

todos los compañeros.” (126-131).

En el segmento se caracteriza a los jóvenes militantes a través de una serie de procesos relacionales. En el primero, un relacional identificativo iguala a militantes con soldados. Enseguida es necesario aclarar que se trata de un uso metafórico (“batalla cultural”), sin embargo las implicancias se mantienen latentes en tanto despliega las redes conceptuales de la guerra para caracterizarlos. La red está compuesta por soldados, batalla, armas y victoria. Podría decirse que se equipara el triunfo político con la guerra. Así, es posible tender los puentes necesarios entre el militante actual y el militante setentista (valorizado positivamente en los discursos kirchneristas) que libraba una batalla y poseía armas, aunque en esa ocasión no fuera metafórico.

En tanto soldados, es posible atribuirles acciones que si bien no están explicitadas forman parte de los conocimientos que tienen de los soldados todas las personas con las competencias culturales adecuadas. Un soldado defiende a su líder, obedece, ataca al enemigo, etc. A pesar de este imaginario bélico sobre lo que deben ser los militantes, en el fragmento del discurso de Larroque citado por el diario, estos no aparecen como agentes que llevan a cabo acciones sino que las acciones son realizadas por el líder –Cristina Fernández- y recaen sobre ellos. Ellos piden a su líder –proceso verbal-, pero ella es la que tiene que realizar el proceso material usado en este caso en sentido metafórico: llevar a la victoria a los militantes. Se repite la estructura de la volanta: lo que ellos pueden hacer es pedir, mientras que es la Presidenta quien realiza o debe realizar las acciones trascendentes. En este sentido, los militantes actuales son la antítesis de la Juventud Peronista de los setenta, que realizaba las acciones más contundentes aun a pesar de lo que pudiera considerar su líder.

En lo que respecta al rol que Cristina Fernández les atribuye a los jóvenes, ambos diarios citan fragmentos de su discurso referidos a ellos, pero solo Página 12 construye a la juventud como receptora principal. Así Clarín afirma: “Néstor y los jóvenes fueron el eje de su casi media hora de discurso, con un **tono disfónico, al borde de las lágrimas (negritas del diario)**” (22). Y cita: “‘Siempre fueron los jóvenes los que protagonizaron las gestas patrióticas’, recordó. ‘Pero esta generación del Bicentenario es la primera que se está incorporando a la política no contra alguien sino por alguien, para cambiar la historia de un país’” (25-29) Mientras que en Página 12, la noticia dice:

Hubo alusiones a Néstor Kirchner y un llamado a la “generación del Bicentenario” para “participar en la construcción de un país diferente”. “Quiero que sepan que ustedes tienen la inmensa oportunidad histórica de participar en la construcción de un país diferente.” (11-14).

En este caso, la generación del Bicentenario es el interlocutor de la Presidenta tanto en el discurso citado de forma indirecta como en el discurso directo. En el primero, este rol se lo otorga el diario a través del sistema de transactividad, constituyendo a la generación del Bicentenario en la meta del llamado, mientras que en el discurso directo la participación de los jóvenes se realiza discursivamente a través del sistema de modo utilizando referencias a la segunda personal plural: “que sepan”, “ustedes tienen”.

En otro ejemplo, la Presidenta incorpora a los jóvenes a través de la función interpersonal de lenguaje. Sin embargo, en este caso, además, tiene la autoridad de expresar qué es aquello que los jóvenes están haciendo (sistema de transactividad),

donde los postula como agentes de un proceso no transactivo. Asimismo evalúa ese proceso a través de un juicio positivo que puede ser clasificado tanto de capacidad como de ética:

“Por primera vez ustedes, la generación del Bicentenario, se están incorporando a la política no contra alguien, sino por alguien, por seguir mejorando las cosas”, aseguró la Presidenta apuntando al fenómeno juvenil que se dio a partir de la muerte del ex presidente Néstor Kirchner. (26-30).

En el último fragmento que Página 12 le dedica al rol que la Presidenta le otorga a la juventud, estos ya no ocupan el papel de meta del proceso sino de destinatario de un pedido y, por lo tanto, son constituidos como futuros agentes (“les pidió a los jóvenes que...”). En este caso se invierte la estructura anteriormente mencionada de los jóvenes pidiéndole a su líder. Por otra parte, Fernández en el fragmento citado de forma directa separa a los agentes sociales en dos colectivos: los argentinos y los jóvenes. En principio, esta selección puede estar dada para dar preeminencia a los jóvenes. En tanto que los jóvenes son argentinos hubiera alcanzado con nombrar solo a los primeros, pero no solo se elige formular el sintagma “los jóvenes” sino que se lo ubica al final de la cláusula en posición remática y, por lo tanto, focalizada. Entre los pedidos que le hace a la juventud figuran dos procesos materiales: “hacer” y “construir”, un proceso relacional que evalúa como deben ser los jóvenes en términos de veracidad: “sean ustedes mismos”. En todo el fragmento se contraponen cómo deben ser y actuar los jóvenes con otro tipo de político que no se especifica pero podría ser caracterizado semánticamente como [+ peronista -joven]. Así, estos últimos pueden servir de ejemplo a las nuevas generaciones, pero en última instancia estas deben construir una identidad propia. A su vez, los agentes sociales adultos corresponden al pasado (“así se ha construido durante tanto tiempo”), mientras que los jóvenes constituyen el presente:

Fernández de Kirchner encaminó el mensaje hacia la juventud. “Falta la construcción política e institucional que no haga depender la transformación y el cambio en una o dos personas. Ese es el gran desafío que tenemos hoy los argentinos y los jóvenes: cómo hacer para que tanta lucha no sea en vano”, señaló demostrando la entidad que tenía el acto y les pidió a los jóvenes que “tengan ejemplos, pero sean ustedes mismos”. Continuó con su ideario y los llamó a “construir sobre las coincidencias y no sobre las diferencias, que así se ha construido durante tanto tiempo” (64-80).

6. ANÁLISIS DE LA VALORACIÓN

En ambos diarios se ve una distribución de las evaluaciones vinculadas con el sistema de la actitud que se encuentra en concordancia con su matriz genérica. En un diario, a diferencia de, por ejemplo, un relato personal, constituye un rasgo no marcado el hecho de que predominen los juicios y las apreciaciones por sobre los afectos. Sin embargo, también hay que tener en cuenta que, en un caso ideal, las noticias -distinto de otras secciones de los diarios claramente valorativas como los editoriales- no deberían abundar en este tipo de recursos. Existe, en este sentido, una desproporción en la utilización del recurso evaluativo entre los dos diarios. Así la noticia de Clarín posee una mayor proporción de marcadores actitudinales (44 elementos actitudinales en 87 cláusulas) que la de Página 12 (44 elementos actitudinales en 146 cláusulas). La distribución de los elementos actitudinales para ambos diarios es la siguiente:

Tabla 1: Análisis valoración en la noticia del diario Clarín

Clausula	Texto	Afecto
13	Cobijada	Seguridad /tenacidad evocada
22	al borde de las lágrimas	Infelicidad
69	el llanto la quebrara	Infelicidad
71	se me va a romper el corazón	Infelicidad
75	recordarlo con alegría	Felicidad
Clausula	Texto	Juicio
1	eludió	Veracidad negativa
4	evitó	Veracidad negativa
9	eludir	Veracidad negativa
13	más fieles	Tenacidad positiva
20	consagró	Capacidad positiva
20/21	los encargados llevar su bandera a la victoria	Tenacidad/ética positiva
26	protagonizaron	Capacidad positiva
29	incorporando a la política no contra alguien sino por alguien	Ética positiva
30	cambiar la historia de un país	Capacidad/ética positiva
35	desentenderse	Tenacidad negativa
38	no querían perderse la foto	Ética negativa
40	caciques sindicales	Ética negativa
40	brillaron por su ausencia	Tenacidad negativa
42	reclamó	Tenacidad
45	siempre de negro	Normalidad negativa
47	distancia del aparato	Juicio evocado
60	ultra K	Tenacidad negativa
68	balbuceó	Capacidad negativa
73	se justificó	Tenacidad negativa
76	construir la victoria de la buena onda y el amor	Capacidad/ ética
85	una rock star	Normalidad negativa
Clausula	Texto	Apreciación
1	un acto masivo	Composición
2	una multitudinaria convocatoria	Composición
4	tono emotivo	Reacción, impacto positivo/ afecto evocado
6	Un homenaje	Reacción/Valuación positivo
10	desbordó	Composición
19	su manifestación más contundente	Valuación positiva
22	tono disfónico,	Reacción, cualidad/ Composición, balance/Afecto evocado
33	El gran desafío	Valuación positiva
34	la transformación	Valuación
37	plagados	Composición, balance

		negativo
39	escueta	Composición, balance negativo
43	las vanidades	Reacción negativa/valuación negativa/juicio evocado
43	disputas dirigenciales	Valuación negativa/juicio evocado
44	una feria de vanidades	Valuación negativa/juicio evocado
47	toma elíptica	Composición, balance negativo
58	recorrido emotivo	Afecto evocado
60	algo diferente, vínculos, cercanías	Reacción positiva
81	opción binaria	Composición negativa/valuación negativa

Tabla 2: Análisis valoración en la noticia del diario Página 12

Clausula	Texto	Afecto
52	que pareció quebrarse,	Infelicidad
53	se llevó la mano al pecho	Infelicidad
81	Se le quebró la voz	Infelicidad
141	se decida a presentarse	Inseguridad Tenacidad/ética positiva evocada
Clausula	Texto	Juicio
6	no abandonarlo	Tenacidad positiva
8	cantó al unísono	Tenacidad evocada
16	organizarse políticamente	Capacidad positiva
26	están incorporando a la política no contra alguien, sino por alguien	Ética positiva
24	la convicción	Tenacidad positiva
27	seguir mejorando las cosas	Capacidad/ética positiva
33	agolpó	Tenacidad
38	poder construir	Capacidad positiva
42	seguir el camino	Capacidad/ética positiva
43	y no abandonarlo	Tenacidad/ética positiva
49	cantó al unísono todo el estadio	Tenacidad evocada
55	no se callaban	Tenacidad negativa
58	incentivar	Capacidad positiva
59	las incansables chicas	Tenacidad positiva
79	construir sobre las coincidencias y no sobre las diferencias	Capacidad/ética positiva
80	Así se ha construido durante tanto tiempo	Capacidad/ética negativa
86	cuántas cosas había hecho	Capacidad positiva
87	poco lo habían reconocido	Ética negativa
88	“El que no está acá	Juicio evocado/ tenacidad

		negativa
89	no es kirchnerista	Juicio evocado/ ética negativa
90	No hay excusas	Capacidad /tenacidad negativa
94	excitado	Normalidad negativa
101	más ovacionados y aplaudido	Capacidad/ética positiva
103	que a partir del 2003 los gobiernos de Néstor y Cristina Kirchner “dejaron la flor de la Asignación Universal por Hijo, la flor de la ley de medios, el matrimonio igualitario, cinco millones de nuevos puestos de trabajo;	Ética positiva
104	nos dejó la vigencia de los derechos humanos	Ética positiva
110	necesitamos	Capacidad negativa
112	bramó	Tenacidad
113	Arrancando un nuevo clamor	Capacidad positiva
138	no pararon de agitar las banderas	Tenacidad positiva
Clausula	Texto	Apreciación
13	la inmensa oportunidad histórica	Valuación positiva
19	la victoria	Valuación positiva
31	tuvo un lleno total	Composición, balance
41	nos debe animar	Reacción, impacto
66	No haga depender la transformación y el cambio en una o dos personas	Composición, balance positivo/valuación
67	el gran desafío	Valuación positiva
70	no sea en vano	Valuación positiva
83	los logros de su gestión	Reacción, cualidad positiva/valuación
114	Es una fiesta de la militancia	Reacción positiva, impacto, cualidad
117	ovación	Reacción positiva, impacto, cualidad

También es importante considerar la mayor proporción de juicios negativos en la noticia de Clarín en comparación con la noticia de Página 12, que posee más juicios positivos. Lo mismo ocurre con las apreciaciones. Con lo cual, incluso cuando relatan los mismos fragmentos del discurso de la Presidenta, dejan entrever una visión muy distinta. Así, la persona que lea Clarín se forjará una imagen de la Presidenta que le produzca desconfianza en tanto se le atribuyen verbos vinculados a la evasión de responsabilidades: “eludió”, “evitó”, “eludir”; mientras que la persona que lea Página 12 se forjará una imagen exactamente opuesta donde la Presidenta es una persona que posee tenacidad: “seguir el camino y no abandonarlo”, “convicción”. También se puede observar que a pesar de la escasez de expresiones vinculadas al afecto ya sean “literales” o metafóricas, en la noticia de Clarín se observan algunos afectos evocados como en “tono emotivo”, “tono disfónico”, “recorrido emotivo” que tiñen el discurso de la Presidenta –recordemos que para Clarín el eje del acto fue este discurso- de elementos vinculados con los sentimientos más que con las ideas políticas.

Con respecto a la valoración vinculada con la juventud militante, el diario Clarín utiliza juicios mayoritariamente positivos vinculados sobre todo con la tenacidad, aunque también hay ejemplos de capacidad y ética. Sin embargo, un caso como “lo más fieles” que indica tenacidad positiva, podría teñirse de un sentido negativo si se considera que está trasladando el léxico religioso al político y los vincula con lo sentimental e irracional a la hora de seguir a un líder.

Las otras cláusulas de la noticia de Clarín que hacen referencia a la actividad política de los jóvenes son positivas. Es importante aclarar que, si bien los jóvenes son los encargados de llevar el movimiento a la victoria, la que tiene la capacidad para encomendarles esta tarea es Cristina Fernández como queda demostrado a través del juicio “Cristina los consagró”.

20/21	los encargados llevar su bandera a la victoria	Tenacidad/ética positiva
26	protagonizaron	Capacidad positiva
29	incorporando a la política no contra alguien sino por alguien	Ética positiva

En Página 12, se repite una valoración casi con la misma forma que en Clarín “están incorporando a la política no contra alguien, sino por alguien”. El resto de las evaluaciones de la juventud militante también son positivas, con la salvedad de algunas que podrían interpretarse como excesos propios de actos políticos y que se refieren a todos los militantes en general y no solo a los jóvenes: “la gente se agolpó” y “no se callaban”.

7. METÁFORAS CONCEPTUALES

A continuación, se enumeran los principales sistemas conceptuales metafóricos que aparecen en cada diario y que se vinculan con la construcción política y, en particular, con la juventud militante.

Diario Clarín:

- La política vinculada a la magia: “Un homenaje a él. Esa fue la **fórmula** que encontró la Presidenta” (6-8). Esto se encuentra en relación con el intento de vincular la política a lo afectivo y pasional, elementos que se le atribuyen a los militantes.
- El líder protegido por sus fieles: “**Cobijada** por sus más **fieles**” (13). ‘Cobijar’ da una imagen casi familiar, una escena donde la persona está a resguardo de las amenazas exteriores tanto naturales como sociales. El término “fieles” refuerza la imagen religiosa.
- Política como guerra. Aquí la juventud tiene un rol privilegiado: “ayer Cristina los consagró como los encargados de llevar su **bandera** a la **victoria**.” (20-21) “Siempre fueron los jóvenes los que protagonizaron las **gestas patrióticas**” (25-26), “El gran **desafío** es la construcción política” (33) (donde desafío implica la idea de rivalidad, competencia, duelo, también se refiere a la política como algo que vence obstáculos).
- Discurso como adentramiento en un camino, sendero. En general se vincula con caminos precarios, con obstáculos y remite a la idea de desafío nombrada anteriormente: “Hacia el final de su discurso, la Presidenta **se internó en un**

recorrido emotivo” (58). De nuevo, se resaltan los elementos sentimentales de la militancia.

- La política kirchnerista vinculada a lo familiar y lo afectivo: “el año pasado en Ferro, Kirchner creía que había nacido ‘algo diferente, **vínculos, cercanías**” (60).
- La juventud como poseedora de un espíritu, es decir, de un nivel no material, religioso (idea similar a la que evoca la palabra “fieles” en el ejemplo citado arriba y retoma el plano emotivo no racional): “Ese **espíritu** continuó en los festejos del Bicentenario (61).

Diario Página 12:

- La política como camino. Sin embargo, en este caso no aparece la idea de dificultad que existía en la noticia de Clarín. Solo funciona como una idea de extensión en el espacio que reemplaza la extensión en el tiempo que supondría perseverar en la actividad política: “seguir el camino y no abandonarlo” (5-6), “Falta mucho, claro que falta mucho” (36-37).
- La política como guerra aparece con más insistencia en esta noticia. Se despliegan diversos elementos del imaginario bélico: “para **defender** el modelo” (17), “que son **soldados** de Cristina.”, “Son los **soldados** de la **batalla** cultural y sus **armas** son ideológicas: a la Presidenta le pedimos que nos lleve a la **victoria**” (127-131).
- Cristina Fernández como líder y guía de la juventud. Por lo tanto, la juventud necesita un maestro, un mentor que la forme, no poseen autonomía en las decisiones: “**marcando el rumbo** a la militancia” (45), “Fernández de Kirchner **encaminó** el mensaje hacia la juventud” (64). Se repite la idea espacial.
- Imaginario festivo, alegre, incluso hippie para la política, vinculado a la jovialidad. Existe una idea de florecimiento, lo cual implica juventud, potencialidad, futuro. Se juega con el imaginario de los ’70 y la primavera camporista: “que a partir del 2003 los gobiernos de Néstor y Cristina Kirchner ‘dejaron la **flor** de la Asignación Universal por Hijo, la **flor** de la ley de medios, el matrimonio igualitario, cinco millones de nuevos puestos de trabajo; nos dejó la vigencia de los derechos humanos y nosotros queremos que esas **flores** no sean primavera, que sean perennes’, jugando con la **primavera** camporista y la frase que dejó Kirchner acerca de que ‘**florezcan mil flores**” (103-109), “Es una **fiesta** de la militancia” (114),
- La política como una cuestión de legado, herencia. La acerca al ámbito de lo familiar y de lo que se traspa de generación en generación: “siguiendo el **legado** militante de Néstor Kirchner” (121).

8. CONCLUSIONES

Los dos discursos analizados en este trabajo no solo construyen una determinada imagen de la juventud militante, sino que dan cuenta de su rol dentro del proyecto político del kirchnerismo, rol otorgado según ambos diarios por la Presidenta. Sin embargo, mientras Clarín hace hincapié en la figura de Cristina Fernández, Página 12 les da voz a los militantes y profundiza en sus acciones. Además, para Clarín los jóvenes constituyen solo el tema de los discursos: Cristina habla de los jóvenes pero no los interpela. En cambio, para Página 12 estos también funcionan como destinatarios de procesos verbales, es decir, como interlocutores. A pesar de que, teniendo en cuenta el sistema de transactividad, el destinatario es un rol pasivo, no están cosificados como en

el caso en que son solo tema de procesos verbales. Aunque no sean ellos los que tienen la palabra, son personas activas del proceso de enunciación (Benveniste, 1971) y, en ese sentido, siempre son potenciales locutores en tanto una de las particularidades de las personas de la enunciación es que son reversibles: aquel que se define como “vos” puede invertirse y pasar a ser “yo”. Esto no es posible en el caso de Clarín. Al estar cosificados a través de la tercera persona, no tienen posibilidad de constituirse como enunciadore de ningún discurso.

Se puede observar una coherencia entre los distintos recursos utilizados por los diarios. Así, en la noticia de Clarín, la gran cantidad de elementos evaluativos, algunos incluso afectivos, y la utilización de ciertas metáforas conceptuales remarcan los elementos emotivos, espirituales e irracionales de la militancia. En ambos diarios, el vínculo con el líder está construido desde lo afectivo y familiar y la idea de legado entre generaciones evoca el vínculo filial. En ambos casos, aparece también la idea de la política como guerra aunque esto se despliega con mayor fuerza en la noticia de Página 12, en particular con respecto a la juventud militante, a quien se le otorga un papel más activo.

9. REFERENCIAS

Benveniste, Emile. 1985. *Problemas de Lingüística General*. Madrid: Siglo veintiuno editores.

Fairclough, Norman. 2003. El análisis crítico del discurso como método para la investigación en ciencias sociales. En Meyer, Michael & Ruth Wodak (comps.), *Métodos del análisis crítico del discurso*. Barcelona: Gedisa.

Fairclough, Norman. 2003. *Analysing Discourse. Textual Analysis for Social Research*. London: Routledge.

Fairclough, Norman. 2005. Critical discourse analysis. *Marges linguistiques*, 9.

Fowler, Roger, Hodge, Bob, Kress, Gunther & Tony Trew. 1983. *Lenguaje y control*. México: Fondo de cultura económica.

Halliday, M.A.K. 1982. *El lenguaje como semiótica social*. México: FCE.

Halliday, M.A.K. 1975. Estructura y función del lenguaje. En Lyons, John (Ed.), *Nuevos Horizontes de la lingüística*. Madrid: Alianza.

Helin, Lucía. 2012. Análisis de imágenes a partir de la Teoría de la Metáfora Conceptual. *V Congreso Internacional de Letras*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Hodge, Robert & Gunther Kress. 1979. *Language as Ideology*. London: Routledge & Kegan Paul Books.

Kaplan, Nora. 2004. Nuevos desarrollos en el estudio de la evaluación en el lenguaje: la teoría de la valoración. En *Boletín de Lingüística*, 22. 52-78.

Laclau, Ernesto. 2005. *La Razón Populista*. México: Fondo de Cultura Económica.

Lakoff, G. & M. Johnson. 2001. *Metáforas de la vida cotidiana*. Madrid: Cátedra.

Moliner, María. 2007. *Diccionario de uso del español*. Madrid: Gredos.

Martin, J. & P. White. 2005. *The language of evaluation. Appraisal in English*. New York: Palgrave Macmillan.

Raiter, Alejandro (Comp.). 2001. *Representaciones sociales*, Buenos Aires: Eudeba.

10. ANEXO

10.1 Noticias Página 12

LA PRESIDENTA ENCABEZO UN ACTO EN HURACAN, DONDE LA MILITANCIA KIRCHNERISTA LE PIDIO QUE SE POSTULE A UN NUEVO MANDATO

CFK llamó a “seguir el camino y no abandonarlo”

“Borombombón, borombombón, para Cristina la reelección”, cantó al unísono todo el estadio cuando apareció la Presidenta. Hubo alusiones a Néstor Kirchner y un llamado a la “generación del Bicentenario” para “participar en la construcción de un país diferente”.

Por Julián Bruschtein

La presidenta Cristina Fernández de Kirchner les habló a los jóvenes en su discurso. Imagen: Leandro Teyseire.

“Quiero que sepan que ustedes tienen la inmensa oportunidad histórica de participar en la construcción de un país diferente.” En un llamado a organizarse políticamente para defender el modelo llevado adelante desde el 2003, la Presidenta se dirigió a la juventud en gran parte de su discurso en la cancha de Huracán, donde la Corriente de la Militancia que reúne al kirchnerismo conmemoró el fin de la proscripción del peronismo en 1973 con la victoria de Héctor Cámpora. Recordó a su marido, Néstor Kirchner, y aunque no emitió opinión sobre su posible reelección, quienes participaron se fueron con la convicción de que Fernández de Kirchner estará en la cabeza de la boleta en las elecciones de octubre.

“Por primera vez ustedes, la generación del Bicentenario, se están incorporando a la política no contra alguien, sino por alguien, por seguir mejorando las cosas”, aseguró la Presidenta apuntando al fenómeno juvenil que se dio a partir de la muerte del ex presidente Néstor Kirchner. El acto en el estadio Tomás Alfredo Ducó del club Huracán, en Parque de los Patricios, tuvo un lleno total en el campo y las tribunas. Los organizadores hablaron de ochenta y hasta de cien mil personas (veinte mil afuera). La gente se agolpó en las inmediaciones de la cancha para escuchar el mensaje de CFK, el primer acto político al que asistió la Presidenta después del fallecimiento de su marido y el primero también en un año electoral. “Falta mucho, claro que falta mucho. Precisamente con la certeza de poder construir lo que se ha construido es lo que nos debe animar para seguir el camino y no abandonarlo”, agregó Fernández de Kirchner marcando el rumbo a la militancia y dejando caer quizá el único guiño hacia su futura candidatura.

CFK fue recibida con el pedido de su reelección desde la tribuna. “Borombombón, borombombón, para Cristina la reelección”, cantó al unísono todo el estadio cuando apareció la Presidenta en el frente del escenario. Allí fue la primera vez que pareció

quebrarse, se llevó la mano al pecho y saludó a los presentes, que no se callaban. Los dirigentes de la Corriente y los invitados que estaban en el escenario también se levantaron para incentivar el pedido que acompañaron las incansables chicas de la Juventud Sindical que agitaban las banderas del sindicato de peajes que lidera Facundo Moyano. El dirigente Emilio Pérsico, del Movimiento Evita, el gobernador entrerriano Sergio Urribarri, el senador Daniel Filmus, los diputados Mariano West y Edgardo Depetri, el ex canciller Jorge Taiana y el intendente de Quilmes, Francisco “Barba” Gutiérrez, encabezaban el acto en el escenario como dirigentes de la Corriente de la Militancia.

Después de pedir que el acto fuera en recuerdo de su esposo y líder del modelo político, Fernández de Kirchner encaminó el mensaje hacia la juventud. “Falta la construcción política e institucional que no haga depender la transformación y el cambio en una o dos personas. Ese es el gran desafío que tenemos hoy los argentinos y los jóvenes: cómo hacer para que tanta lucha no sea en vano”, señaló demostrando la entidad que tenía el acto y les pidió a los jóvenes que “tengan ejemplos, pero sean ustedes mismos”. Continuó con su ideario y los llamó a “construir sobre las coincidencias y no sobre las diferencias, que así se ha construido durante tanto tiempo”. Se le quebró la voz cuando, después de repasar los logros de su gestión y la de su esposo, destacó que “su último acto de servicio fue también ese 27 de octubre, cuando descubrimos de repente cuántas cosas había hecho y qué poco lo habían reconocido”.

“El que no está acá no es kirchnerista. No hay excusas para no haber venido al acto donde le pedimos la reelección a Cristina”, señaló un dirigente a Página/12 excitado por la convocatoria abajo y arriba del escenario. Allí estuvo casi todo el gabinete nacional en pleno; el gobernador de San Juan, José Luis Gioja; el de Buenos Aires, Daniel Scioli, que llegó junto a la Presidenta; y también estuvieron los intendentes de La Matanza, Fernando Espinoza; de Florencio Varela, Julio Pereyra; de Lomas de Zamora, Martín Insaurralde; y de Lanús, Darío Díaz Pérez, entre muchos otros. En las tribunas se podían ver las columnas de La Cábora, de la Juventud Sindical y el Frente Transversal, además de los contingentes de militantes del conurbano con las banderas de sus jefes comunales. El Sindicato de Taxis que lidera Omar Viviani estaba en una tribuna, casi pegados con la del Partido Comunista Congreso Extraordinario.

Uno de los más ovacionados y aplaudido fue el precandidato a gobernador de Santa Fe y presidente del bloque de diputados del Frente para la Victoria, Agustín Rossi. El legislador recordó que a partir del 2003 los gobiernos de Néstor y Cristina Kirchner “dejaron la flor de la Asignación Universal por Hijo, la flor de la ley de medios, el matrimonio igualitario, cinco millones de nuevos puestos de trabajo; nos dejó la vigencia de los derechos humanos y nosotros queremos que esas flores no sean primavera, que sean perennes”, jugando con la primavera camporista y la frase que dejó Kirchner acerca de que “florezcan mil flores”. “Por eso necesitamos que Cristina sea nuevamente presidenta”, bramó el santafesino arrancando un nuevo clamor por la reelección de CFK.

“Es una fiesta de la militancia”, había comenzado el acto diciendo el diputado provincial y dirigente del Movimiento Evita, Fernando “Chino” Navarro, que logró la primera ovación de la tarde habida cuenta de su condición casi de local por la gran presencia que puso el Evita en el estadio. “Con Néstor Kirchner y Cristina Kirchner hemos construido otra Argentina. Sin embargo, y siguiendo el legado militante de Néstor Kirchner, tenemos que saber que hay muchas cuentas pendientes. Tenemos que asumir el compromiso de que en 2015 no queden trabajadores en situación irregular”, afirmó a modo de ejemplo. El diputado Edgardo Depetri centralizó su discurso en la unidad del campo popular y el secretario general de La Cábora, Andrés Larroque,

puntualizó sobre los “miles de jóvenes que son soldados de Cristina. Son los soldados de la batalla cultural y sus armas son ideológicas: a la Presidenta le pedimos que nos lleve a la victoria por Néstor y por todos los compañeros.”

Los desaparecidos del colegio secundario técnico Otto Krause estuvieron presentes en el acto a partir de la iniciativa de algunos compañeros que llevaron sus fotos. Angel, Rolf, Hugo, Daniel, el Negro y otros más, secuestrados y desaparecidos durante la dictadura militar, encontraron su lugar de frente al escenario y debajo de la bandera del colegio que portaban ex alumnos. A su lado, enfundados en el color naranja que los distingue, los seguidores del intendente de Quilmes, Barba Gutiérrez, no pararon de agitar las banderas de la Corriente Peronista Felipe Vallese.

El final del acto fue otra vez con el llamado de la militancia para que la Presidenta se decida a presentarse como candidata del kirchnerismo en las elecciones de octubre y con la marcha peronista. Después, CFK saludó a los que se encontraban cerca del perímetro vallado y se retiró en el helicóptero presidencial mientras afuera la sensación general era que “el kirchnerismo ya tiene candidata”.

10.2 Noticia Clarín

En un acto masivo, Cristina eludió hablar de la reelección

12/03/11

Habló ante una multitudinaria convocatoria de la juventud, las organizaciones sociales y el peronismo kirchnerista, que pidieron su candidatura. Ella evitó el tema a lo largo de un discurso de tono emotivo, en el que recordó varias veces a Kirchner.

Por Leonardo Mindez - Juan Cruz Sanz

Un homenaje a él. Esa fue la fórmula que encontró la Presidenta para eludir ayer una definición sobre su candidatura, ante una **multitud que desbordó el estadio de Huracán** y que entonó una y otra vez: “Para Cristina, la reelección”.

Cobijada por sus más fieles y con sus hijos mezclados en la tribuna, Cristina anticipó apenas tomó el micrófono que no iba a “hablar como Presidenta” sino “**como compañera**”, como en aquel postrero acto con la juventud kirchnerista en Luna Park, el último que compartió con su esposo.

Si aquel escenario fue la presentación en sociedad de la juventud K, y el funeral de Kirchner su manifestación más contundente, ayer Cristina los consagró como los encargados de llevar su bandera a la victoria. Néstor y los jóvenes fueron el eje de su casi media hora de discurso, con un **tono disfónico, al borde de las lágrimas**.

Evocó el 11 de marzo del 73 que compartió con su esposo. “Siempre fueron los jóvenes los que protagonizaron las gestas patrióticas”, recordó. “Pero esta generación del Bicentenario es la primera que se está incorporando a la política no contra alguien sino por alguien, para cambiar la historia de un país”, aseguró.

La multitud pidió entonces por primera vez su reelección.

“El gran desafío es la construcción política que no haga depender la transformación de una o dos personas”, pareció desentenderse Cristina.

A diferencia de los viejos actos de Kirchner, plagados de dirigentes del PJ que no querían perderse la foto, ayer Daniel Scioli (Buenos Aires), Sergio Urribarri (Entre Ríos) y José Luis Gioja (San Juan) fueron los únicos tres gobernadores sobre el escenario. La delegación de intendentes del conurbano fue escueta y los caciques sindicales, de Hugo Moyano para abajo, brillaron por su ausencia.

A algunos de ellos pareció enviarles un mensaje cuando reclamó “abandonar las vanidades y las disputas dirigenciales”.

“La política no debe ser una feria de vanidades”, insistió la Presidenta siempre de negro, mientras un pequeño ventilador blanco, a un costado del estrado, la refrescaba de la tarde sofocante.

Otra toma elíptica de distancia del aparato del PJ fue cuando pidió que a los que quieran acompañar “no les pregunten de dónde vienen; sólo si están de acuerdo” con las medidas que se tomaron durante los años kirchneristas.

La precedieron en los discursos Edgardo Depetri, Fernando “Chino” Navarro, Francisco “Barba” Gutiérrez, Agustín Rossi y Sergio Urribarri, todos integrantes de La Corriente Nacional de la Militancia, de la que también forman parte Daniel Filmus, Jorge Taiana, Mariano West y Mario Oporto, que completaron el estrado.

El líder de “La Cámpera”, Andrés “Cuervo” Larroque, fue la voz de los jóvenes ante el micrófono.

Hacia el final de su discurso, la Presidenta se internó en un recorrido emotivo. Contó que en el primer acto de ese núcleo ultra K de La Corriente, el año pasado en Ferro, Kirchner creía que había nacido “algo diferente, vínculos, cercanías”. Ese espíritu continuó en los festejos del Bicentenario –agregó– y explotó el 27 de octubre, cuando falleció su marido. “Descubrimos cuántas cosas había hecho y qué poco lo habíamos reconocido”, balbuceó antes de que el llanto la quebrara. “Tengo que decirlo porque se me va a romper el corazón si no lo digo”, se justificó enseguida, antes de pedir “recordarlo con alegría” y “construir la victoria de la buena onda y el amor”. No fue más allá.

Quedó en la pantalla de led, al fondo del escenario, el mensaje: “Todos con Cristina, para seguir cambiando la Argentina”.

A los costados, dos gigantografías proponían una opción binaria: “Pueblo o corporaciones”. Cristina ya no estaba en el escenario cuando comenzó a sonar la Marcha Peronista. Reapareció instantes después como una rock star saludando a la gente en el césped. Sonaban los acordes de “Juguetes perdidos” de Los Rendoditos de Ricota.